

REPUBLICA DEL ECUADOR
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

FORM. 0001

FORMULARIO DE ESTADOS FINANCIEROS

AÑO: 1989

DENOMINACION DE LA COMPAÑIA SEGUN SU ESTATUTO : ECUATORIANA		SIGLAS: ECUASUISAN	R.U.C. : 0990728666001	No. DE EXPEDIENTE: 42113-85
TIPO DE ACTIVIDAD QUE DESARROLLA:				
PRINCIPAL	Ciudad: Guayaquil	CALLE Y N.º: Quisquis 1502 y Tulcán	TELEFONO: 28 14 54	CASILLA: TELEX:
SUCURSAL	—	—	—	—
PLAZO DURACION DE LA COMPAÑIA, TERMINA EN:				
TOTAL DEL ACTIVO EJERCICIO ANTERIOR S/. 7'118.154,05				
Período del balance				
Del 1 de Enero de 19 89 Al 31 de Diciembre de 19 89				
NOMINA DE ADMINISTRADORES Y COMISARIOS DE LAS COMPAÑIAS NACIONALES				
1. ADMINISTRADORES				
NOMBRES		C.I. o PASAPORTE		
Presidente				
Vicepresidente				
Gerente(s)	Shuji Takahashi Takahashi	1708041353		
Directores o vocales principales				
Directores o vocales suplentes				
2. COMISARIOS				
NOMBRES		DIRECCION Y TELEFONO		
Principales	Leda. Mariana Morán Palacios	Antepara 100 A y 19 de Mayo		
Suplentes				
3. COMITE DE VIGILANCIA				
REPRESENTANTE(S) LEGAL(ES) DE COMPAÑIAS CONSTITUIDAS EN EL ECUADOR				
NOMBRE(S)		NACIONALIDAD	DIRECCION DOMICILIARIA	
Ing. Shuji Takahashi Takahashi		Japonesa	Urdesa Norte	
Período del nombramiento: de 19 85 a 19 90				
APODERADO(S) DE COMPAÑIAS DOMICILIADAS EN EL ECUADOR				
NOMBRE(S)		NACIONALIDAD	DIRECCION DOMICILIARIA	
Categoría:			Visa:	
PERSONAL OCUPADO				
No. Directivos:	No. Empleados:			
LA CONTABILIDAD ESTA A CARGO DE:				
Nombre o denominación, persona natural o jurídica:		Nacionalidad:		
Manuel Galecio 824 y Quito		ecuatoriana		
Dirección y teléfono		No. Reg. Colegio de Contadores: 5314		
Auditoría Externa:		SI ☐ NO ☒	No. Reg. Super. Cías.:	
Nombre o Razón Social		Nacionalidad		

OTRAS INFORMACIONES				
La compañía está acogida a:				
LEY DE FOMENTO:	Industrial ☐	Agropecuario ☐	Turístico ☐	Otras ☐ Clasificación:
ACUERDO INTERMINISTERIAL No.	Fecha:		Período vigencia:	
AFILIADA A LA CAMARA DE:	No.			
CREDITOS CON LA C. F. N. :	SI ☐ NO ☐	Publicación último balance (Adj. copia)	SI ☐ NO ☐	
COTIZA ACCIONES EN LA BOLSA DE VALORES:	SI ☐ NO ☐	Emite obligaciones:	SI ☐ NO ☐	
Recibido hoy día de de 19 N. DE ANEXOS:				
Funcionario responsable (SELLO)				

A. ESTADO DE SITUACION

1. ACTIVO			
11. ACTIVO CORRIENTE			
1101	Caja-Bancos, moneda nacional		2'879.159,05
1102	Caja-Bancos, moneda extranjera		
1103	Inversiones financieras temporales, moneda nacional		
1104	Inversiones financieras temporales, moneda extranjera		
1105	Cuentas y documentos por cobrar clientes, moneda nacional		468.168,31
1106	Cuentas y documentos por cobrar clientes, moneda extranjera Ministerio de Finanzas.		61.830,00
1107	Menos: Provisión para cuentas y documentos de dudosa cobranza (clientes)		
1108	Inventario materia prima		
1109	Inventario productos en proceso		
1110	Inventario suministros y materiales		
1111	Inventario productos terminados y mercaderías en almacén		
1112	Semovientes para la venta		
1113	Sementeras de ciclo corto		
1114	Terrenos y otros inmuebles para la venta		
1115	Obras en ejecución		
1116	Mercaderías en tránsito		
1117	Menos: Provisión para baja de inventarios		
1118	Ingresos acumulados por cobrar		
1119	Depósitos previos		
1120	Préstamos y anticipos a empleados y trabajadores		
1121	Anticipos a proveedores, moneda nacional		
1122	Anticipos a proveedores, moneda extranjera		
1123	Menos: Provisión para anticipos y otros préstamos de dudosa cobranza		
1124	Pagos anticipados de intereses, impuestos y seguros		
1125	Repuestos, herramientas y accesorios		
1126	Otros activos corrientes		
TOTAL ACTIVO CORRIENTE			3'407.157,36
12. ACTIVO FIJO			
	Valor de adquisición	Deprec. Acumulada	
1201	Terrenos y mejoras		
1202	Maquinaria y equipo en montaje y en tránsito		
1203	Construcciones en curso		
1204	Edificios e instalaciones	2'251.145,91	91.361,13
1206	Maquinaria y equipo	2'720.243,04	4.033,33
1208	Muebles y enseres	7'042.683,75	1'137.153,84
1210	Vehículos		
1212	Mejoras en locales y terrenos arrendados		
1214	Semovientes		
1216	Plantaciones		
1218	Otros activos fijos		
	REVALORIZACIONES	Valor de revalorización	Deprec. Acumulada
1220	Revalorización de terrenos		
1222	Revalorización de edificios		
1224	Revalorización de maquinaria y equipo		
1226	Revalorización de otros activos fijos	3'314.425,90	1'262.008,39
			2'052.417,51
13. DEUDORES E INVERSIONES A LARGO PLAZO			
1301	Cuentas y documentos por cobrar clientes		
1302	Préstamos a empleados y trabajadores		
1304	Inversiones financieras a largo plazo, moneda nacional		
1305	Inversiones financieras a largo plazo, moneda extranjera		
1306	Otros deudores o inversiones a largo plazo (Adjuntar detalle)		
14. ACTIVOS INTANGIBLES			
	Valor de adquisición	Amort. Acumulada	
1401	Patentes y marcas		
1403	Otros		
15. ACTIVOS DIFERIDOS			
	Valor inicial	Amort. Acumulada	
1501	Gastos de organización	115.633,00	46.253,20
1503	Gastos de investigación y desarrollo		
1505	Pérdidas por diferencia de cambio		
1507	Comisión de riesgo cambiario		
1509	Desc. en venta de oblig. de propia emisión		
1511	Otros activos diferidos		
16. OTROS ACTIVOS NO CORRIENTES			
1601	Provisiones para jubilación patronal		
1602	Propiedades y otros activos fijos no utilizados		
1603	Otros activos no corrientes		
TOTAL ACTIVOS NO CORRIENTES			12'903.321,71
TOTAL DEL ACTIVO			16'310.479,07

2. PASIVO		
21. PASIVO CORRIENTE		5'370.853,60
2101 Proveedores en moneda nacional		
2102 Proveedores en moneda extranjera		
2103 Anticipos de clientes		
2104 Instituciones bancarias, moneda nacional		
2105 Instituciones bancarias, moneda extranjera		
2106 Otras instituciones financieras, moneda nacional		
2107 Otras instituciones financieras, moneda extranjera		
2108 Dividendos por pagar a accionistas o socios		
2109 Participación de trabajadores en utilidades de la Compañía		602.344,65
2110 Impuesto a la renta por pagar		682.857,26
2111 Provisiones para prestaciones sociales		
2112 Intereses vencidos y no pagados		
2113 Impuestos retenidos por pagar		(4.156,71)
2114 Aportes al IESS por pagar		38.722,08
2115 Parte corriente del pasivo a largo plazo, moneda nacional		
2116 Parte corriente del pasivo a largo plazo, moneda extranjera		
2117 Parte corriente créditos de estabilización		
2118 Parte corriente comisión de riesgo cambiario		
2119 Parte corriente de la provisión para jubilación patronal		
2120 Préstamos de corto plazo de accionistas o socios		
2121 Saldos pendientes, con la casa matriz		
2122 Otros pasivos corrientes (Adjuntar detalle)		
TOTAL PASIVO CORRIENTE		6'680.420,88
22. PASIVO NO CORRIENTE		347.164,00
2201 Cuentas y documentos por pagar, moneda nacional		
2202 Cuentas y documentos por pagar, moneda extranjera		
2203 Préstamos de accionistas o socios		
2204 Créditos de estabilización		
2205 Comisión de riesgo cambiario		
2206 Saldos pendientes con la casa matriz		
2207 Impuestos diferidos por pagar		
2208 Arrendamiento mercantil con opción de compra		
2209 Aportes de accionistas o socios para capitalización futura		
2210 Obligaciones emitidas		
2211 Menos: Obligaciones no colocadas		
2212 Provisión para indemnizaciones y jubilación patronal		
2213 Otros (Adjuntar detalle)		
23. PASIVO DIFERIDO		
2301 Utilidades por realizar en ventas a plazos		
2302 Prima en venta de obligaciones emitidas		
2303 Otros (Adjuntar detalle)		
TOTAL PASIVO NO CORRIENTE		347.164,00
TOTAL PASIVO		7'027.584,88
3. PATRIMONIO NETO		
31. CAPITAL		3'000.000,00
3101 Acciones o participaciones (compañías nacionales)		
3102 Capital asignado a sucursales de compañías extranjeras		
3103 Menos: Capital suscrito no pagado		
3104 Menos: Acciones propias adquiridas		
32. RESERVAS		287.006,28
3201 Reserva legal		
3202 Reservas facultativas		2'583.056,37
3203 Otras reservas		
33. SUPERAVIT		
3301 Revalorización de terrenos		
3302 Revalorización de otros activos fijos		672.202,51
3303 Donaciones, subsidios recibidos y otros superávit		
34. RESULTADOS		
3401 Utilidades acumuladas de ejercicios anteriores		
3402 Pérdidas acumuladas de ejercicios anteriores		
3403 Utilidad (pérdida) neta del ejercicio		2'730.629,03
TOTAL PATRIMONIO NETO		6'272.894,19
TOTAL DEL PASIVO Y PATRIMONIO NETO		16'310.479,07
4. OBLIGACIONES CONTINGENTES		
4001 Mercaderías en consignación		
4002 Liquidación de depósitos industriales		
4003 Avals o garantías		
4004 Otras obligaciones contingentes		



APR. 24 1990

B. ESTADO DE RESULTADOS (GANANCIAS Y PERDIDAS)

Correspondiente al período del 1 de Enero de 1989 al 31 de Diciembre de 1989

50.	VENTAS BRUTAS	
5001	En el país	462'736.225,12
5002	En el exterior	
5003	Menos: devoluciones y descuentos en ventas	
5004	Utilidades realizadas por ventas a plazos	
	VENTAS NETAS	
51.	COSTO DE VENTAS (Mercaderías no producidas por la Compañía)	
5101	Inventario inicial	
5102	Compras de productos terminados en el país	435'815.482,14
5103	Compras de productos terminados en el exterior	
5104	Menos: Inventario final	
52.	COSTO DE PRODUCCION (Mercaderías producidas por la Compañía)	
5201	Inventario inicial de materias primas	
5202	Compras de materias primas en el país	
5203	Compras de materias primas en el exterior	
5204	Menos: Inventario final de materias primas	
5205	Mano de obra directa	
5206	Depreciación maquinaria, equipos y edificios de fábrica	
5207	Amortización de patentes, marcas, asistencia técnica	
5208	Mano de obra indirecta	
5209	Suministros y materiales	
5210	Seguros de inventarios, maquinarias y edificios de fábrica	
5211	Aportes IESS y beneficios sociales	
5212	Mantenimiento y reparaciones	
5213	Impuestos a la producción y otros	
5214	Energía, agua, teléfono	
5215	Otros gastos de fabricación (Adjuntar detalle)	
5216	Inventario inicial de productos en proceso	
5217	Menos: Inventario final de productos en proceso	
5218	Inventario inicial de productos terminados	
5219	Menos: Inventario final de productos terminados	
	UTILIDAD BRUTA	26'920.742,98
53.	GASTOS DE VENTAS	
5301	Sueldos y salarios no incluídos en costos	
5302	Beneficios sociales, indemnizaciones, excepto la participación de los trabajadores	
5303	Comisiones a empleados y particulares	
5304	Publicidad y propaganda	
5305	Depreciación bienes del departamento de ventas	
5306	Otros (Adjuntar detalle)	
54.	GASTOS ADMINISTRATIVOS	
5401	Sueldos y salarios no incluídos en el costo	4'120.000,00
5402	Beneficios sociales, indemnizaciones excepto la participación de los trabajadores	1'934.995,48
5403	Agua, luz, teléfono, télex, no incluídos en costos	1'572.438,00
5404	Impuestos prediales, contribuciones y otros no incluídos en costos	718.231,27
5405	Cuentas de dudoso cobro y baja de inventarios	0,00
5406	Depreciación bienes, área administrativa	378.558,34
5407	Amort. de Intang. y Diferd. (excepto pérđ. por diferencia de cambio y Comis. de riesgo camb.)	
5408	Amortización de pérdidas por diferencia de cambio y comisión de riesgo cambiario	
5409	Otros (Adjuntar detalle)	14'180.888,95
	UTILIDAD (PERDIDA) EN OPERACION	4'015.630,94
55.	GASTOS FINANCIEROS	
5501	Intereses y comisiones	
5502	Intereses por créditos de estabilización y comisión de riesgo cambiario	
5503	Otros gastos financieros	
56.	INGRESOS NO OPERACIONALES	
5601	Intereses por inversiones temporales y de largo plazo	
5602	Subsidios recibidos	
5603	Ganancias en ventas de activos fijos o inversiones temporales o de largo plazo	
5604	Dividendos en efectivo	
5605	Ganancias por diferencia de cambio	
5606	Otros (Adjuntar detalle)	
57.	GASTOS NO OPERACIONALES	
5701	Pérdidas en ventas de activos	
5702	Pérdidas por diferencia de cambio	
5703	Otros gastos (Adjuntar detalle)	
58.	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO antes 15 o/o Trabaj. e Imp. a la Renta	4'015.630,94
5801	Participación de los trabajadores	602.344,65
5802	Impuesto a la Renta	982.657,26
	UTILIDAD NETA	2'739.629,03

ECUASUISAN S. A.

Certificamos que el contenido de este formulario es verídico, correcto y completo y que fue aprobado por la Junta General, en sesión de 14 de Marzo de 1990

SHUJI TAKAHASHI

f.) REPRESENTANTE LEGITIMADO E PODERADO

He(mos) revisado los estados financieros que anteceden y la correspondiente información. En mi(nuestra) opinión refleja(n) razonablemente la situación de la Compañía y los resultados de sus operaciones en el correspondiente ejercicio.

f.) COMISARIO

CONTADOR PUBLICO AUTORIZADO

REG. NAC. 531

f.) COMISARIO

No. REG.

A N E X O 1

DENOMINACION DE LA COMPANIA SEGUN SU ESTATUTO ECUATORIANA DE SUMINISTROS Y SERVICIOS ADMINISTRATIVOS NAVIEROS S..A ECUASUISAN	C. I. I. U.	No. EXPEDIENTE 42113-85
--	-------------	----------------------------

VALOR DE TRANSACCIONES DE BIENES Y SERVICIOS
(EN MILES DE SUCRES)

Del ...1... de Enero de 1989 al 31 de Diciembre de 1989...

CONCEPTO	PROCEDENCIA		Reg: Unico Contribuyentes 0990728666001 ECUATORIANA DE SUMINISTROS Y SERVICIOS ADMINISTRATIVOS NAVIEROS S. A. Quisquis 1.502 y Tulcún GUAYAQUIL
	NACIONAL	EXTRANJERA	
10. COMPRAS:			
10.0 Materia Prima			
10.1 Mercaderías			
10.2 Maquinaria y Equipo			
10.3 Donaciones realizadas			
20. PAGOS POR TECNOLOGIA:			
20.0 Patentes y Marcas			
20.1 Asistencia Técnica			
20.2 Otros	435'815.482,14		435'815.482,14
30. VENTAS:			
30.0 Materias Primas			
30.1 Productos Terminados			
30.2 Donaciones Recibidas			
40. COBROS POR TECNOLOGIA:			
40.1 Patentes y Marcas			
40.2 Asistencia Técnica			
40.3 Otros	462'736.225,12		462'736.225,12

PERSONAL OCUPADO Y REMUNERACIONES (EN MILES DE SUCRES)

NACIONALIDAD	E M P L E A D O S							
	Directivos		Administrativos		Técnicos		Obreros	
	No.	Remuneración	No.	Remuneración	No.	Remuneración	Permanentes No. Remuner.	Ocasionales No. Remunerac.
Ecuatorianos			3	2'320.000.-				
Extranjeros	1	1'800.000.-						

15 o/o Participación									
----------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ECUASUISAN S. A.

SHUJI TAKAHASHI
GERENTE

M. Flores M.
CONTADOR PUBLICO AUTORIZADO
REG. NAC. 9314



APR 24 1990

DENOMINACIÓN DE LA COMPAÑIA SEGUN SU ESTATUTO ECUATORIANA DE SUMINISTROS Y SERVICIOS ADMINISTRATIVOS NAVIEROS S.A. ECUASUISAN.		C. I. I. U.	No. EXPEDIENTE 42113-85
C. 6. ESTADO DE EVOLUCIÓN DEL PATRIMONIO NETO			
60. PATRIMONIO INICIAL:			6'358.468,34
6001 Capital	3'000.000,00		
6002 Menos: Acciones propias adquiridas			
6003 Menos: Capital suscrito no pagado			
6004 Reserva legal	255.588,74		
6005 Reserva facultativa	2'300.298,58		
6006 Otras reservas			
6007 Superávit de capital	1'277.414,84		
6008 Utilidades acumuladas	903.381,18		
6009 Menos: Pérdidas acumuladas	(1'380.215,00)		
61. AUMENTOS DEL CAPITAL SOCIAL EN EL PERIODO:			
62. MENOS: UTILIZACION PARA AUMENTOS DE CAPITAL:			
6201 Reserva legal			
6202 Reserva facultativa			
6203 Otras reservas			
6204 Superávit por revalorización de activos fijos			
6205 Utilidades acumuladas			
63. SUPERAVIT Y UTILIDADES POR APLICAR:			2'916.728,85
6301 Utilidad (pérdida) neta del ejercicio	2'730.629,03		
6302 Menos: Dividendos en efectivo	589.205,85		
6303 Más: Superávit de capital del período	775.002,67		
64. CORRECCIONES A UTILIDADES ACUMULADAS:			
6401 Devoluciones de impuestos pagados en años anteriores			
6402 Menos: Impuestos por glosas fiscales			
TOTAL DEL PATRIMONIO NETO			9'272.894,19
D. 7. ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA			
70 FUENTES DE CAPITAL DE TRABAJO NETO:			2'110.187,57
7001 Utilidad neta del ejercicio	2'730.629,03		
Más:			
7002 Cargos por depreciación de activos fijos	378.558,34		
7003 Cargos por amortización de intangibles y diferidos			
7004 Pérdida en venta de activos fijos o en inversiones permanentes			
7005 Venta de activos fijos e inversiones permanentes	1.000,00		
7006 Incremento de pasivos de largo plazo			
7007 Aumento de capital social			
7008 Incremento de Superávit (no incluye el superávit por revalorización)			
7009 Otros ajustes o aumentos			
Menos:			
7010 Ingresos recibidos por participación en utilidades de compañías			
7011 Utilidad en venta de activos fijos o en inversiones permanentes			
72. USOS DE CAPITAL DE TRABAJO:			9'783.870,49
7201 Dividendos pagados			
7202 Compra de activos fijos	9'194.664,64		
7203 Compra de inversiones permanentes			
7204 Disminución de pasivos a largo plazo			
7205 Incrementos de activos intangibles y diferidos			
7206 Reducción del capital social			
7207 Pérdidas del ejercicio			
7208 Otros	589.205,85		
VARIACIONES EN EL CAPITAL DE TRABAJO NETO (70 - 72)			
CAPITAL DE TRABAJO AL FINAL DEL PERIODO	(3'283.263,52)		
MENOS: CAPITAL DE TRABAJO AL INICIO DEL PERIODO	3'390.419,60		
VARIACIONES EN EL CAPITAL DE TRABAJO NETO			(6'676.683,12)
DISTRIBUCION DE UTILIDADES DEL EJERCICIO INMEDIATO ANTERIOR:			
Reserva legal			
Reservas facultativas			
Otras reservas			
Dividendos en efectivo			
Amortización de pérdidas			
Utilidades acumuladas			
RESERVA LEGAL:			
Reserva inicial	255.588,74		
Más: Asignación del año	31.417,54		
Menos: Utilización en el año	0,00		
Saldo final	287.006,28		
SUPERAVIT POR REVALORIZACION:			
Superávit por revalorización inicial	1'277.414,84		
Más: revalorización de activos del período	775.002,67		
Menos: Capitalización o absorción de pérdidas	1'380.215,00		
Saldo final	672.202,51		

APR. 24 1990

ANEXO No. 2

INFORMACION SOBRE EL ENDEUDAMIENTO EXTERNO

DENOMINACION DE LA COMPAÑIA SEGUN SU ESTATUTO: ECUATORIANA DE SUMINISTROS Y SERVICIOS
ADMINISTRATIVOS NAVIEROS S.A.

SIGLAS: ECUASUISAN.

R. U. C.

Nº. EXPEDIENTE:

C. L. I. U.

FECHA: Enero 1 de 1989 a Diciembre 31 de 1989

Reg: Unico de Contribuyentes

0990728666001

ECUATORIANA DE SUMINISTROS

Y SERVICIOS ADMINISTRATIVOS

NAVEROS S. A.

Quisquis 1.502 y-Tulcún

GUAYÁQUIL

[illegible]